

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 603 / 9. September 2022

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Hochzeitsschiessen

Der Gemeinderat erteilt die Bewilligung, am Samstag, 17. September 2022 um 05:00 Uhr, Böllerschüsse abzufeuern. Das traditionelle "Böllerschüssen" erfolgt aus Anlass einer Eheschliessung.

Verwaltungspersonal

Für die zur Neubesetzung ausgeschriebene Teilzeitstelle als Sachbearbeiterin Einwohnerkontrolle / Kanzlei sind zahlreiche Bewerbungen eingegangen. Der Gemeinderat wählt Frau Beatrice Egger, Rheinau. Sie wird ihre Tätigkeit am 3. Oktober 2022 mit einem Pensum von 20 % aufnehmen. Ab 1. November 2022 erfolgt die Erhöhung des Pensums auf 50 %. Ein Kurzportrait der neuen Mitarbeiterin folgt näher zum Stellenantritt.

Wasserversorgung

Für den Kauf einer Schieberdrehmaschine mit Zählwerk und Betätigungsset wird ein Kredit von Fr. 7'911.65 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Riwaterc AG, Langnau bei Reiden.

Zweckverband Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Der Gemeinderat genehmigt das Budget 2023 des Zweckverbandes Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland Mitte. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 9'928'640.-- Gesamtaufwand und Fr. 9'937'392.-- Gesamtertrag mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 8'752.-- zugunsten der Ver-

bandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Kosten von Fr. 122'000.--.

Verschiedenes

Der Gemeinderat genehmigt die nachstehenden Kreditabrechnungen:

Abistbach, Unterhaltsarbeiten an der Uferböschung, Gesamtkosten von Fr. 3'842.65 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 2'360.85. Begründung: Kleinerer Aufwand als budgetiert.

Alterswohnungen Uf de Breiti 12, Wohnung Nr. 1, Sanierungsarbeiten, Gesamtkosten von Fr. 12'549.05 (inkl. MwSt.), entsprechend dem bewilligten Kredit.

Grundwasserfassung Brunnenrain, Überarbeitung der Grundwasserschutzzone mit hydrogeologischem Bericht, Anpassung Schutzzoneplan und Reglement, Gesamtkosten von Fr. 19'690.50 (inkl. MwSt.), Mehrkosten von Fr. 4'690.50. Begründung: Höhere, vorgängig nicht abschätzbare Aufwände.

Homepage, Umstellung auf fluid-responsives Design mit Integration von neuen CMS Funktionalitäten, Gesamtkosten von Fr. 11'632.-- (inkl. MwSt.), entsprechend dem bewilligten Kredit.

Strassenunterhalt, Randsteinsanierungen an Gemeindestrassen, Gesamtkosten von Fr. 23'540.-- (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 587.80.

Strassenunterhalt, Rissvergussarbeiten an Gemeindestrassen, Gesamtkosten von Fr. 6'462.-- (inkl. MwSt.), entsprechend dem bewilligten Kredit.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN



Haben Sie gewusst?



Geburt

Zollikon ZH, 28. Juli 2022

Schneider Leon Jakob, von Basel BS und Langenbruck BL, Sohn der Hanslin Monika Melanie und des Schneider David, beide wohnhaft in Marthalen

Trauung

Andelfingen ZH, 12. August 2022

Saxer Manuel, von Zürich ZH und Wohlenschwil AG und Saxer geb. Jenni Andrina, von Winterthur ZH und Entlebuch LU, beide wohnhaft in Marthalen

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Regula Blatter, Lochstrass 2, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Umbau Büro zu Wohnraum im Erdgeschoss, Grundrissänderung im Obergeschoss und Anpassung von Fassadenöffnungen im Erdgeschoss, Vers.-Nr. 199, Kat.-Nr. 3446, Lochstrass 2, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, überkommunales Ortsbild, kommunales Schutzobjekt)

Bauherrschaft:

Paul Corrodi, Gratwolstrass 36, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Abbruch Garagengebäude Vers.-Nr. 504, Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Umbau im Untergeschoss des Mehrfamilienhauses Vers.-Nr. 680 und Erstellung von PV-Anlagen auf Neubau sowie Vers.-Nr. 680, Kat.-Nr. 4287, Seebestrass 5, 8460 Marthalen (Wohnzone 2.5)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen

Wie wird Marthalen mit Strom versorgt? Was braucht es überhaupt, dass die Energie aus der Steckdose kommt?

Wir betreiben in unserem Dorf ein selbstständiges Elektrizitätswerk, die Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen.

Unter der Homepage www.eg-m.ch erhalten Sie viele wichtige Informationen zum Thema «Rund um den Strom».

Die EGM versorgt uns mit Strom und ist verantwortlich für das allgemeine Netz (damit der Strom auch bei uns im Haus ankommt). Auf der Rechnung ist das ersichtlich durch die zwei Positionen Stromverbrauch und Netznutzung.

Die EGM ist eine genossenschaftlich organisierte Gesellschaft und wird von einem Vorstand im Nebenamt geführt. Dabei wird sie fachlich von der LKWG (Licht- und Kraftwerke Glattfelden) unterstützt. Diese betreibt ein eigenes Elektrizitätswerk und betreut technisch neben Marthalen noch zwei weitere Elektrizitätswerke.

Auch die öffentliche Beleuchtung organisiert die LKW Glattfelden für uns. Für spezielle Unterhaltsarbeiten an der öffentlichen Beleuchtung ist die ortsansässige Firma von Hermann Hug zuständig.

Wir dürfen stolz sein, dass wir über ein gut ausgebautes und störungsfreies Netz verfügen. Grosse Themen im Aufgabenbereich von der EGM sind zur Zeit die Anforderungen im Bereich E-Mobilität, Wärmepumpenheizungen und PV-Anlagen. Der Infrastrukturwert beträgt ca. 10 Millionen Franken, der Jahresverbrauch für die Gemeinde Marthalen beträgt ca. 11 GW = 11'000'000 kWh.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank, allen die sich bemühen, damit bei uns der Strom aus der Steckdose kommt.....

Am 3. Nov. 2022, 19.30 im Stubesaal, plant der Verein Dorfläbe einen interessanten Informationsabend zu diesem Thema.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Hans Weidmann, Ressortvorsteher Tiefbau

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 16. September 2022, um 11:30 Uhr,
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)
Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

Zweckverband Quellwasserversorgung Marthalen - Benken

AUS DEN VERHANDLUNGEN DER BETRIEBSKOMMISSION

Konstituierung Amtsdauer 2022-2026

Präsident:	Matthias Stutz Gemeindepräsident, Marthalen
Vizepräsident:	Beat Schmid Gemeindepräsident, Benken
Mitglieder:	Reto Fritschi Gemeinderat, Benken Peter Studer Gemeinderat, Benken Conny Dünki-Wipf Gemeinderätin, Marthalen Hans Weidmann Gemeinderat, Marthalen
Rechnungsführer:	Markus Kühne Gemeindeverwaltung Marthalen
Sekretär:	Beat Metzger Gemeindeverwaltung Marthalen
Brunnenmeister:	Jakob Strasser, Benken Thomas Friedrich, Marthalen

Budget 2023

Die Betriebskommission genehmigt das Budget 2023 der Quellwasserversorgung Marthalen-Benken. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 88'900.-- Gesamtaufwand und Fr. 0.-- Gesamtertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 88'900.-- zulasten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt weder Ausgaben noch Einnahmen.

Jahresrechnung 2021

Die Betriebskommission genehmigt den umfassenden Revisionsbericht der Baumgartner & Wüst GmbH, Brüttsellen, zur Jahresrechnung 2021.

Quelle Schluecht A, Quellfassung

Die Kreditabrechnung für die Sanierung der Quellfassung Schluecht A mit Gesamtkosten von Fr. 266'073.65 (inkl. MwSt.), d.h. mit Minderkosten von Fr. 43'926.35 (inkl. MwSt.) gegenüber dem massgebenden Kredit von Fr. 310'000.-- (inkl. MwSt.), wird abgenommen.

Zweckverband ARA Weinland

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES VERBANDSVORSTANDES

Konstituierung Amtsdauer 2022-2026

Präsident:	Manuel Frei Gemeinderat, Trüllikon
Vizepräsident:	Reto Fritschi Gemeinderat, Benken
Mitglieder:	Patrick Meier Gemeinderat, Kleinandelfingen Hans Weidmann Gemeinderat, Marthalen
Rechnungsführer:	Markus Kühne Gemeindeverwaltung Marthalen
Sekretär:	Beat Metzger Gemeindeverwaltung Marthalen
Klärwerkmeister:	Ueli Schwander, Marthalen

Budget 2023

Der Vorstand genehmigt das Budget 2023 des Zweckverbandes ARA Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 574'900.-- Gesamtaufwand und Fr. 20'600.-- Gesamtertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 554'300.-- zulasten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Kosten von Fr. 1'210'000.-- für den Ersatz des Gaskissenspeichers sowie des Leitsystems EMSRL.

Ersatz Leitsystem EMSRL

Im Rahmen des Bauprojekts für den Ersatz des Leitsystems EMSRL (Elektro-, Mess-, Steuer-, Regel- und Leittechnik) wird bei der Zürich Versicherungsgesellschaft AG eine Montageversicherung abgeschlossen und der erforderliche Kredit von Fr. 3'067.30 bewilligt.

Verschiedenes

Die Baumgartner & Wüst GmbH hat die Revision Löhne und Entschädigungen durchgeführt. Laut Revisionsbericht sind die Prüfungsergebnisse durchwegs positiv.

NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



Abendspaziergang

Biodiversität und Hausgeschichten
(jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Wann: 7. Oktober 2022, 19.00 Uhr
Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf
Thema: Chällerwinkel und Ablassgärten

Umstellung auf QR-Rechnung

Ab dem 30. September 2022 wird die Nutzung von roten und orangen Einzahlungsscheinen eingestellt. Zahlungen mit orangen und roten Einzahlungsscheinen sind ab dem 1. Oktober 2022 auf allen Kanälen, wie z.B. eBanking, Post- und Bankschalter, nicht mehr möglich und werden strikt abgewiesen.

Wichtig:

Falls Sie in Ihrem eBanking oder einer Zahlungssoftware eine Zahlungsvorlage hinterlegt haben, ist diese Zahlungsvorlage zu löschen und anhand der QR-Rechnung eine neue Zahlungsvorlage einzurichten.

Falls Sie einen Dauerauftrag eingerichtet haben, ist dieser anhand der QR-Rechnung anzupassen.

Die QR-Rechnungen können wie die bisherigen Rechnungen im eBanking oder auch am Bank- und Postschalter bezahlt werden.

Wir bitten jedoch Bareinzahlungen am Postschalter wenn möglich zu unterlassen. Diese generieren mittlerweile Gebühren in nicht unbedeutendem Ausmass.

Gemeinde Marthalen

Feuerverbot für Wald und Waldesnähe aufgehoben

Die Waldbrandgefahr ist immer noch erheblich. Beim Feuern im Wald und in Waldesnähe ist weiterhin Vorsicht geboten.

Der gebietsweise ergiebige Regen der vergangenen Wochen hat zu einer Entspannung der Trockenheitssituation in den Zürcher Wäldern geführt. Das für den Wald und die Waldesnähe geltende absolute Feuerverbot ist per 1. September, 12 Uhr, aufgehoben. Die Waldbrandgefahr von "gross" (Stufe 4 von 5) auf "erheblich" (Stufe 3 von 5) zurückgestuft.

Es besteht somit weiterhin erhebliche Waldbrandgefahr. Die Baudirektion ruft die Bevölkerung zur Vorsicht beim Feuern im Wald und in Waldesnähe auf.

Die folgenden Verhaltensregeln sind unbedingt zu beachten:

- Kein brennendes oder glühendes Material wegwerfen (Zigaretten, Zündhölzer usw.)
- Feuer nur in befestigten Feuerstellen entfachen
- Feuer laufend überwachen und Funkenwurf sofort löschen
- Feuer vor dem Verlassen der Feuerstelle vollständig mit Wasser löschen
- Bei starkem und böigem Wind aufs Feuern verzichten

Mehr Informationen: www.zh.ch/waldbrandgefahr

Gemeinderat Marthalen



4. Filmvorführung HAM

Datum: Mittwoch, 21. September 2022

Zeit: 15.00 Uhr

Ort: Grosser Saal

im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen

Kirchen-Renovation Marthalen

Ernst Wegmann (HAM) wird uns begleiten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Herbstmarkt

Samstag, 17. September 2022
von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Geniessen Sie unseren Herbstmarkt: Marktstände aus der Region mit feinen, schönen und selbstgemachten Produkten, Kindertisch, Drehorgelmusik sowie bei trockenem Wetter um 14.15 Uhr Konzert der Musikgesellschaft Rheinau. Kulinarisch verwöhnt Sie unser Küchenteam mit Rehpfeffer, dazu Eier-Spätzli, Rotkraut und Rosenkohl. Kindermenu Wienerli und Pommes-Frites (11.30 – 13.00 Uhr), Kuchenbuffet vom Frauenchor Marthalen. Mehr Infos unter www.zpbw.ch.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Zentrum für Pflege & Betreuung
Weinland, Oberhusestrasse 1,
8460 Marthalen
Tel. 052 304 85 85, www.zpbw.ch



Insertionspreise im Eicheblatt

Seite	Masse	Preis
½ quer	190 x 135 mm	Fr. 110.--
½ hoch	90 x 275 mm	Fr. 110.--
- quer	190 x 90 mm	Fr. 80.--
¼ quer	190 x 67 mm	Fr. 55.--
¼ hoch	90 x 135 mm	Fr. 55.--
mm pro Spalte	90 x div. mm	Fr. -.60

Wiederholungsrabatt
3 x 5 %, 5 x 10 %, 10 x 15 %

Private Kleinanzeigen: Bis zu 8 Zeilen Fr. 20.--

Gewerbliche Kleinanzeigen: Fr. -.60/mm

Gemeindehaus Fürstengut, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen

Gemeindekanzlei
Tel. 052 647 47 47
Fax 052 647 47 48
kanzlei@feuerthalen.ch
www.feuerthalen.ch



Gemeinde Feuerthalen

Notariatskreis Feuerthalen

Ersatzwahl Notarin/Notar Rest Amtsdauer 2022 - 2026

Anordnung der Wahl

Der derzeitige Notar im Notariatskreis Feuerthalen, Martin Huber, Uhwiesen, wird gemäss Beschluss der Verwaltungskommission des Obergerichts des Kantons Zürich vom 17. August 2022 entsprechend seinem Gesuch auf den 31. März 2023 aus seinem Amt als Notar in Feuerthalen entlassen. Infolgedessen findet eine Ersatzwahl statt. Der Gemeinderat des Notariatskreises Feuerthalen setzt als wahlleitende Behörde den Wahltag fest und ist für die korrekte Durchführung der Wahl verantwortlich.

Die Ersatzwahl einer Notarin/eines Notars für den Rest der Amtsdauer 2022 - 2026 des Notariatskreises Feuerthalen, umfassend die Gemeinden Benken, Dachsen, Feuerthalen, Flurlingen, Laufen-Uhwiesen, Marthalen, Rheinau und Trüllikon, wird auf

Sonntag, 12. Februar 2023

angesetzt.

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer mit politischem Wohnsitz im Notariatskreis Feuerthalen.

Wählbar sind im Kanton Zürich wohnhafte Personen, die das Wahlfähigkeitszeugnis besitzen (§ 10 des Notariatsgesetzes vom 9. Juni 1985).

In Anwendung von § 49 des Gesetzes über die Politischen Rechte (GPR) sind Wahlvorschläge innert 40 Tagen seit der Veröffentlichung, d.h. bis spätestens

Mittwoch, 19. Oktober 2022

dem Gemeinderat Feuerthalen als wahlleitender Behörde, Gemeindekanzlei, 8245 Feuerthalen, einzureichen. Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten des Notariatskreises Feuerthalen eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen und dürfen nur einen Vorschlag unterzeichnen. Die **Unterzeichner** geben Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse an und fügen ihre Unterschrift hinzu (§ 24 Abs. 3 der Verordnung über die Politischen Rechte VPR). **Der Kandidat/die Kandidatin** muss mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort bezeichnet werden (§ 24 Abs. 1 VPR).

Die provisorischen Wahlvorschläge werden nach Ablauf der Einreichfrist amtlich veröffentlicht. Innert einer Frist von sieben Tagen, vom Tag nach der Publikation an gerechnet, kann der Vorschlag zurückgezogen, aber auch neue eingereicht werden. Die wahlleitende Behörde erklärt den Vorgeschlagenen/die Vorgeschlagene als gewählt (stille Wahl), wenn der/die Vorgeschlagene mit dem/der definitiv Vorgeschlagenen übereinstimmen. Sind die Voraussetzungen für eine stille Wahl nicht erfüllt, wird die Urnenwahl durchgeführt.

Wahlvorschlagsformulare sind ab sofort bei der Gemeindekanzlei Feuerthalen, Gemeindehaus Fürstengut, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, erhältlich.

Gegen diese Wahl und Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung erhalten.

8245 Feuerthalen, 9. September 2022

Die wahlleitende Behörde
GEMEINDERAT FEUERTHALEN

Der Präsident:

Jürg Grau

Der Schreiber:

Markus Strobl

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Spazierwanderung
Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Mittwoch, 21. September 2022

Wir wandern von Truttikon nach Trüllikon

Route	Von Truttikon wandern wir über Feld und Flur nach Trüllikon mit Aufenthalt im Fuchsbüel
Höhen	ca. 34 m rauf und 61 m runter
Dauer	ca. 1 Std.
Abfahrt	14:03 Uhr ab Bahnhof Marthalen mit Postauto nach Truttikon
Rückkehr	ca. 17:00 Uhr
Billett	Truttikon retour Fr. 6.20 mit Halbtax
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Anna und Peter Spalinger Tel. 052 319 23 55
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich:
Pro Senectute Marthalen

Diese Tour ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil sie in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Halbtageswanderung
Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 3. Oktober 2022

Wir wandern von Thalheim - Aeschberg - Seuzach

Route	von Thalheim wandern wir am Buechholz vorbei, nach Wel-sikon, dann durch den Aeschberg bis nach Seuzach.
Höhen	ca. 150 m rauf und 140 m runter
Dauer	ca. 2 Std.
Ausrüstung	evtl. Wanderstöcke
Abfahrt	12:42 Uhr ab Rheinau 13:03 Uhr ab Bahnhof Marthalen, mit dem Posti
Rückkehr	ca. 17:00 Uhr (Marthalen)
Billett	bitte Seuzach retour via Ossingen Fr. 6.80 lösen
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler Tel. 052 319 31 75 / 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Nichts mehr verpassen und immer auf dem neusten Stand sein...

... mit unserem

Newsletter

sind Sie dabei!



www.andelfinger.ch

■ **Andelfinger Zeitung**

Häcksel-Service Herbst 2022

Der Häcksel-Service im letzten Frühling wurde wieder von vielen Haushaltungen benutzt. Darum möchten wir Ihnen auch in diesem Herbst wieder Gelegenheit bieten, den holzigen Gartenabraum kostenlos häckseln zu lassen. Der ca. 1 cm lange Häcksel sollte später mit dem Grünzeug-Abfall aus Küche und Garten vermischt und dann kompostiert werden. Nach ein paar Wochen Lagerung kann dann der "vergorene" Häcksel im Garten ausgestreut werden.

Wann? Montag, **03. Oktober / 21. November 2022**

Was? Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**

Wo? Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.

Wie? Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häckseln das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.

Wieviel? Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 150.00 in Rechnung gestellt.

Wohin? Gerne transportieren wir das Häckselgut am 21. November für Sie ab. Am 3. Oktober wird das Häckselgut nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.

Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 30. September, bzw. 18. November 2022** (Freitagmorgen, 11.30 Uhr vor dem Häckseldatum) an.

Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, per E-Mail admin@marthalen.ch oder mit unten stehenden Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckseln wird.

Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

Anmeldung zur Häckselaktion vom

Bitte gewünschtes Datum ankreuzen 03.10.2022 21.11.2022

Häckselabtransport am 21.11.2022 möglich

Name, Vorname: Tel.:

Adresse:

Lage des Häckselguts:

Abtransport Häckselgut erwünscht (nur am 21.11.2022 möglich)

Datum:..... Unterschrift:



„mir trüged verantwortig“

Das KTF Wyland 2023 hat sich zum Ziel gesetzt, ein unvergessliches Turnfest auf die Beine zu stellen und dabei Wert auf Nachhaltigkeit zu legen. Als Ergänzung zu unserem Nachhaltigkeitskonzept wurde ein Profil bei der Plattform SAUBERE-VERANSTALTUNG.CH erstellt. Wir möchten den drei Dimensionen der Nachhaltigkeit (Gesellschaft, Umwelt und Wirtschaft) gleichermassen gerecht werden und somit ein wirtschaftlich, ökologisch und sozial ausgeglichener Anlass sein. Das setzt einen schonenden Umgang mit natürlichen Ressourcen voraus, bewirkt ein ausgewogenes Budget und beeinflusst Menschen positiv.

Konkret heisst dies, um nur einige Beispiele aufzuzählen, dass das KTF Wyland 2023 regionale Produkte und Dienstleistungen bevorzugt und Abfall in allen Bereichen möglichst vermieden wird. Nicht vermeidbarer Müll wird fachgerecht entsorgt. Es wird Mehrweggeschirr verwendet. Bauten können teils von anderen Veranstaltungen übernommen werden. Weiter findet eine enge Zusammenarbeit mit den öffentlichen Verkehrsmitteln statt, um Emissionen durch Anreisende möglichst zu vermindern. Die gesellschaftliche Dimension beinhaltet, nebst den tollen Erfahrungen und Erinnerungen, ein Sport-Angebot für die Jugend sowie für Menschen mit Beeinträchtigung.

Interessierte finden auf der Website SAUBERE-VERANSTALTUNG.CH unser ausführliches Veranstaltungsprofil mit allen getroffenen Massnahmen.

„wird teil vo öppis grossem“

Das KTF Wyland 2023 ist nur mit der Unterstützung von rund 3000 freiwilligen Helferinnen und Helfern zu bewältigen. Dürfen wir auch auf deine Hände zählen? Mehr Infos finden sich online unter www.ktf2023.ch/ Helfer.

Patronat



Hauptsponsoren



Co-Sponsoren



Medienpartner



mehr Infos auf unserer Homepage



Marthalen

im Zentrum des Weinlandes

Die Zukunft unserer Gemeinde aktiv mitgestalten!

Marthalen ist eine attraktive Wohngemeinde mit rund 1950 Einwohnern im Zürcher Weinland. Im Zuge einer Nachfolgeregelung suchen wir per 1. Mai 2023 oder nach Vereinbarung eine initiative, fachlich und menschlich überzeugende Persönlichkeit als

Gemeindeschreiber/in 100%

Es erwartet Sie eine interessante und entwicklungsfähige Aufgabe in einem dienstleistungsorientierten und motivierten Team.

Kontakt und Auskünfte:

Hans Heinrich Raths von der
Raths Management GmbH
Personal- und Unternehmensberatung
Leeweidstrasse 7
8330 Pfäffikon ZH

Mehr Informationen erhalten Sie unter
www.raths-management.ch



Marthalen

im Zentrum des Weinlandes

Willkommen in unserem Team!

Marthalen ist eine attraktive Wohngemeinde mit rund 1950 Einwohnern im Zürcher Weinland. Die Stelleninhaberin verändert sich beruflich. Per 1. Januar 2023 oder nach Vereinbarung suchen wir eine fachlich und menschlich überzeugende Persönlichkeit als

Leiter/in Steueramt 90 - 100%

Es erwartet Sie eine interessante und anspruchsvolle Aufgabe in einem dienstleistungsorientierten und motivierten Team.

Kontakt und Auskünfte:

Hans Heinrich Raths von der
Raths Management GmbH
Personal- und Unternehmensberatung
Leeweidstrasse 7
8330 Pfäffikon ZH

Mehr Informationen erhalten Sie unter
www.raths-management.ch

Gesundheits-Turnen
Marthalen

Bewegung ist in jedem Alter wichtig und gesund

Wir sind eine Gruppe von 65 - 90-jährigen und mobilisieren, kräftigen unseren Körper, fördern das Gleichgewicht und die Geselligkeit jeweils am:

Montag: 08:00 - 08:50 Uhr
Mehrzweckhalle Marthalen

Wenn wir jetzt dein Interesse geweckt haben, so komm doch für ein paar Schnupperstunden vorbei und lerne uns besser kennen.

Für weitere Infos steht Anita Krieger jeder Zeit unter Tel. 052 319 22 08 / Natel 077 418 71 01 zur Verfügung.

Auf neue Gesichter freuen sich
die Leiterinnen

Anita Krieger, Vreni Hertli und
Rita Ehrensperger

bei
VERDACHT
Tel. 117

**GEMEINSAM
GEGEN
EINBRECHER**

Ihre Polizei



Bergwandern Sicher über Stock und Stein

Schweiz, du bist so wanderbar! 57 % der Bevölkerung sind auf Schweizer Wanderwegen unterwegs. Leider oft als Ballast im Rucksack mit dabei: das Unfallrisiko. Mit den Tipps der BFU sind Sie beim Bergwandern sicherer unterwegs.

So schön es in den Schweizer Bergen auch ist: Bergwandern ist kein Spaziergang. Weiss-rot-weiss markierte Bergwanderwege erfordern Trittsicherheit, Fitness und Schwindelfreiheit. Machen Sie auf [sicher-bergwandern.ch](https://www.sicher-bergwandern.ch) den Selbsttest und prüfen Sie Ihre Fähigkeiten.

Sie sind bereit? Planen Sie Ihre Bergwanderung sorgfältig. Dazu gehört die Auswahl einer Route, die den eigenen Fähigkeiten entspricht. Achten Sie auf Schwierigkeit (Wegkategorie), Zeitbedarf, Weg- und Wetterverhältnisse.

Auch zentral: die Ausrüstung. Dazu gehören feste Wanderschuhe mit griffigem Profil, warme, wetterfeste Kleidung und Proviant. Eine Karte ist ebenfalls wichtig. Denn das Smartphone funktioniert nicht immer und überall.

Dann kanns losgehen. Während der Wanderung gilt: sich in kritischen Situationen vorsichtig verhalten, dank Pausen konzentriert bleiben und die eigene Verfassung laufend überprüfen. Bei plötzlichem Unwohlsein, Wetterumschwung oder anderen Schwierigkeiten sollte man kein Risiko eingehen und rechtzeitig umkehren.

Die wichtigsten Tipps:

- Bergwanderungen erfordern **Trittsicherheit, Fitness und Schwindelfreiheit.**
- Wanderung **sorgfältig planen.**
- Sich gut **ausrüsten.**
- **Unterwegs eigene Verfassung, Wetter- und Wegverhältnisse und Zeitplan im Blick behalten.**

Alle Tipps im Detail, den Selbsttest, eine Checkliste für die Planung und noch viele weitere Infos gibts auf [sicher-bergwandern.ch](https://www.sicher-bergwandern.ch).

Wer am Bergwander-Quiz teilnimmt, kann ausserdem **eine Woche Wanderferien** und weitere Preise gewinnen.



Selbsthilfegruppen tun gut, denn...

- ... zu erfahren, dass es andern genauso geht, **befreit**.
- ... zu reden, ohne sich erklären zu müssen, **ermutigt**.
- ... Neues auszuprobieren, wenn andere den gleichen Schritt tun, **ist einfacher**.
- ... im Alltag zu wissen, dass es einen Ort gibt, an dem das belastende Thema Platz hat, **entlastet**.
- ... von den Erfahrungen anderer zu lernen, **hilft**, und eigene Erfahrungen weiter zu geben, **stärkt**.



SELBSTHILFE WINTERTHUR
SCHAFFHAUSEN

Dies neuen Selbsthilfegruppen sind im Aufbau:

Eltern mit Depression

Als Mutter oder Vater unter einer Depression zu leiden, bringt besondere Herausforderungen, mit denen die Initiantin dieser Gruppe nicht länger alleine sein möchte.

Wie spricht man mit den Kindern über die Erkrankung? Welche Auswirkungen hat die Diagnose auf die gemeinsame Elternverantwortung? Wie ist eine stationäre Behandlung zu bewältigen? Welche Unterstützung können die Eltern ihren Kindern in dieser Situation geben?

Introvertiert – leise Menschen in einer lauten Welt

Erschöpfen dich grosse, laute Menschenmassen? Brauchst zu etwas länger, um mit jemandem ins Gespräch zu kommen? Hast du das Gefühl, von andern als langweilig angesehen zu werden, weil du lieber Zuhause bleibst? Bist du häufig nach Interaktionen erschöpft? – Über diese Themen und Gefühle wollen wir uns in der Selbsthilfegruppe austauschen.

Schwangerschaftsabbruch

Die Initiantin dieser Gruppe schreibt: Vor knapp einem Jahr habe ich mich für einen Schwangerschaftsabbruch entschieden. Ich weiss, dass es die richtige Entscheidung war. Trotzdem kommen zwischendurch Gefühle der Reue auf. Es tut manchmal weh, wenn ich in meinem Umfeld schwangere Frauen oder Familien sehe. Ab und zu schäme ich mich auch für meine Entscheidung. Oft wünsche ich, ich hätte anders kommuniziert in meinem Umfeld. Ich kann das Thema einfach nicht abschliessen. Darum möchte ich gerne mit anderen Frauen reden, welche sich auch für diesen Schritt entschieden haben, damit wir uns gegenseitig stärken und Frieden schliessen können mit unserm Weg.

Weitere Selbsthilfegruppen im Aufbau:

Alleinerziehend, Mütter, Väter
Asperger/Autissmuspektrum, Betroffene
Asperger/Autismus, Kinder und Teenies, Eltern
Betrogen
Elektrosensibilität
Freiwillig verwaist, junge Erwachsene, die den Kontakt zu den Eltern abgebrochen haben
Gewalt gegen Eltern, betroffene Eltern
Inkontinenz (Harn-/Stuhlinkontinenz)

Lungenkrankheiten

Nahrungsmittelallergien, Betroffene und Eltern
Nesthocker, Mütter
Pädophilie, Angehörige
Psoriasis
Sexueller Missbrauch in der Kindheit
Tourette-Syndrom, Eltern und Angehörige
Trans Menschen, Eltern und Angehörige
Trauer um ein Kind, Kindstod, Eltern

Kontakt zu über 100 weiteren Selbsthilfegruppen und Informationen rund um Selbsthilfe:

Selbsthilfe Winterthur Schaffhausen, Telefon 052 213 80 60
info@selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch | www.selbsthilfe-winterthur-schaffhausen.ch

50 Jahre Ausbildungszentrum Andelfingen

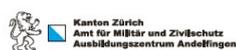
Tag der offenen Tür

Samstag, 17. September 2022, 10–17 Uhr

Sonntag, 18. September 2022, 10–16 Uhr

Ausbildungszentrum Andelfingen, Niederfeldstrasse 3, Andelfingen

Einblicke und Vorführungen, Mitmachen und Staunen,
Essen und Trinken, Kinderspass und vieles mehr...



Emil schnädlered



Jetzt die letzten Tickets
unter www.gdv.ch
online kaufen!

Montag, 10. Oktober 2022
Mehrzweckhalle Dachsen
Beginn 19.30 Uhr
Türöffnung ab 18.00 Uhr mit Barbetrieb

Tickets nur im Vorverkauf online unter www.gvd.ch



**GEMEINDE
VEREIN
DACHSEN**

Graphic: E. Baurli 2021 / Foto: Ursula Henggeyer



Hatha – Yoga in Rheinau auf der Musikinsel

Kurse:
**Donnerstag 08.00-09.00*/09.15-10.15/
 10.35-11.35 Uhr*/15.45-16.45*/17.00-18.00/
 18.20-19.20 Uhr**
 (* auf Anfrage)

Lilian Eigenheer-Cantieni
 Dipl. Yogalehrerin YCH/EYU
 CH-8462 Rheinau
 Tel. +41 52 301 41 80
 Mail: l_eignheer@bluewin.ch
 H-Page: www.el-yoga.ch




8451 Kleinandelfingen, Schaffhauserstr. 26
 Telefon 052 304 33 33
www.ersparniskasse-weinland.ch
info@eksh.ch

**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**
 Die Bank. Seit 1817.

Mehr Möglichkeiten.



6 Führungen
zum Entdecken
und Erleben

Öffentliche Führungen

Gehen Sie gemeinsam mit unseren ortskundigen Guides auf Entdeckungstour und lernen Sie das Zürcher Weinland auf informative und unterhaltsame Weise kennen. Erleben Sie die Weinländer Dörfer einmal aus einem anderen Blickwinkel und entdecken Sie verborgene Schätze und Orte.

ProWeinland bietet für Einzelpersonen eine Vielzahl an öffentlichen Führungen an. Entdecken Sie unser Programm und melden Sie sich noch heute für eine der abwechslungsreichen Führungen an.

1 | Wenn Häuser sprechen könnten

Datum: So, 18.09.22 um 14.15 Uhr **Ort:** Bushaltestelle Marthalen, Dorf **Preis:** 20.00 CHF

2 | Auf den Flaachtaler Wegen des Dichters Rainer Maria Rilke

Datum: So, 25.09.22 um 14.00 Uhr **Ort:** Gemeindehaus Flaach **Preis:** 25.00 CHF

3 | Fachwerkbauten und deren Entstehung

Datum: So, 02.10.22 um 14.00 Uhr **Ort:** Gemeindehaus, Unterstammheim **Preis:** 20.00 CHF

4 | Rheinau - „Eine kleine Stadt aus verstreuten Häusern“

Datum: Sa, 08.10.22 um 14.15 Uhr **Ort:** Bushaltestelle Rheinau, Hallenbad **Preis:** 20.00 CHF

5 | Lernen Sie das Mühlendorf Andelfingen kennen

Datum: Sa, 22.10.22 um 14.15 Uhr **Ort:** Bahnhof Andelfingen **Preis:** 20.00 CHF

6 | Festung Ebersberg

Datum: So, 13.11.22 um 14.00 Uhr **Ort:** Festungseingang, Berg am Irchel **Preis:** 30.00 CHF

Anmeldung und weitere Informationen

www.zuercher-weinland.ch oder +41 (0)52 301 21 21

Altpapier- und Kartonsammlung

Die FAOMA sammelt am **Samstag, 10. September 2022, ab 08:00 Uhr** das Altpapier ein.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- ☞ Das Altpapier ist gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Der Karton ist getrennt vom Altpapier und gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Keine Säcke/Tragtaschen - Versteckter Abfall!
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind dort bereitzustellen, wo sonst Ihr Kehrrecht abgeholt wird.
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind vor 08:00 Uhr bereitzustellen.
- ☞ Die Gewerbebetriebe müssen den Karton direkt bei der Sammelstelle bei der Landi bis 12:00 Uhr abgeben.
- ☞ Falls Ihr Altpapier nicht abgeholt wurde, können Sie sich bis 17:00 Uhr melden

📅 Nächste Sammlung: **03. Dezember 2022**

☎ Reto Schweizer, 079 963 33 14

Chrischona Marthalen
mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm 😊

Sonntag, 11.09. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Sonntag, 18.09. | kein Gottesdienst vor Ort

Sonntag, 25.09. | 10.00 Uhr

Allianzgottesdienst in Henggart
Gottesdienst für alli, Gross und Klein

Denn Gott hat uns seinen Heiligen Geist
gegeben. Und das ist kein Geist der Furcht,
sondern ein Geist, der uns mit Kraft,
Liebe und Selbstüberwindung erfüllt.
2. Timotheus 1,7

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)

Samstag, 10.09., 24.09. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

TeensClub

Freitag, 09.09., 23.09. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar

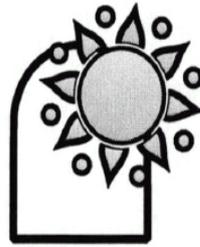
Samstag, 24.09., 08.10. | 14.00 Uhr
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus

Mittwoch, 21.09. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

www.chrischona-marthalen.ch

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!



Gottesdienste

So, 11. Sept. Musik-Gottesdienst
9.30 Uhr „100 Jahre Ossinger Orgel“ 
Kirche Pfrn. Erika Rengel
Ossingen Musik: Regula Dudas, Orgel
Kollekte: oeku Kirche für die Umwelt
Anschliessend Apéro
11 Uhr Orgelführung mit Reimund Pingel

So, 11. Sept. Regionaler Taizé-Gottesdienst
19 Uhr Pfrn. Stephanie Gysel und
Spitzkirche Pfr. Johannes Oravec 
Rheinau Schwestern der Spirituellen
Weggemeinschaft
Musik: Taizé-Team
Kollekte: Haus der Stille
Fahrdienst 18.30 Uhr beim Dreispitz
(Bettina Nägeli, 078 619 31 67)

Sa, 17. Sept. Kirchliche Trauung
13.30 Uhr **Angela Kobe & Dominik Nägeli**
Kirche 
Marthalen

So, 18. Sept. Regionaler Bettags-Gottesdienst
9.30 Uhr **mit Abendmahl**
Kirche Pfrn. Anita Keller &
Trüllikon Pfr. Ernst Friedauer

Musik: Andreas Vogel, Orgel &
Kirchenchor Trüllikon-Truttikon
Kollekte: Bettagskollekte
Anschliessend Apéro
Fahrdienst 9 Uhr beim Dreispitz
(Valentin Kramer, 079 422 06 31)

So, 25. Sept. Ökumenischer Chilbi-Gottesdienst
11 Uhr Pfr. Ernst Friedauer &
Rheinau Pfr. Johannes Oravec

Musik: Musikgesellschaft Rheinau
Kollekte: Haus der Stille
Anschliessend Apéro
Fahrdienst 10.30 Uhr beim Dreispitz
(Bea Rapold, 078 635 38 34)

Kinder und Jugend

Mi, 21. Sept. JuKi-Anlass
17.30 Uhr **Erntedank - früher und heute**
Kirche Marthalen

Do, 22. Sept. Kinderhütendienst
13.30-17 Uhr Treffpunkt Marthalen

Weitere Termine

Sa, 10. Sept. Pilgerwanderung der Thur entlang
von Bischofszell nach Weinfeldern
Organisation: Hans Peter Werren
Details: www.kirche-wm.ch

Sa, 17. Sept. Mit den Täufern in Zürich
Leitung: Barbara Hutzl-Ronge
Organisation: Hans Peter Werren
Details: www.kirche-wm.ch

jeweils Mi 19 Uhr Gebet und Stille für den Frieden
Kirche Trüllikon

Musikgottesdienst & Orgelführung in Ossingen

Orgelmusik und Kirchenlieder anstatt vieler Worte: Im Gottesdienst am **11. September um 9.30 Uhr** wird Regula Dudas die Ossinger Orgel mit Orgelstücken aus verschiedenen Epochen zum Klingen bringen. Mit dem berühmten Bibeltext „Alles im Leben hat seine Zeit“ und Kirchenliedern wollen wir dem Gedanken nachgehen, wie Musik uns durch die Höhen und Tiefen unseres Lebens begleiten kann. Im Anschluss an den Gottesdienst sind Sie zu einem Apéro eingeladen. Um 11 Uhr findet eine Orgelführung mit Reimund Pingel von der Orgelbaufirma Kuhn statt.

Regionaler Taizé-Gottesdienst in Rheinau

Am **11. September um 19 Uhr** sind Sie herzlich willkommen im regionalen Taizé-Gottesdienst in der Spitzkirche Rheinau. Taizé-Gottesdienste laden mit speziellen Liedern der ökumenischen Gemeinschaft in Taizé ein, Ruhe und innere Stille zu finden. Die für diese Gottesdienste mit vielen Kerzen geschmückte Kirche, kurze Lesungen und Gebete helfen uns dabei.

Regionalgottesdienst Dank-, Buss- & Bettag

Am **18. September um 9.30 Uhr** feiern wir zum Bettag gemeinsam einen festlichen Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Trüllikon. Der Kirchenchor Trüllikon-Truttikon steht ein letztes Mal unter der Leitung von Peter Nussbaumer, der danach den Dirigentenstab an Stefano Lai weitergeben wird. Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle herzlich zum Apéro eingeladen.

Alle Informationen und Anlässe finden Sie immer aktuell unter:

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Sa. 10. September	FAOMA	Altpapier- und Kartonsamm- lung	Ab 08:00 Uhr
Sa. 10. September	Gewerbeverein Mart- thalen & Umgebung	Jubiläumsfeier 75 Jahre, in- terner Anlass, für Mitglieder	17:15 Uhr, Klosterinsel Rheinau
Fr. 16. September	Frauenverein Marthalen	Mittagessen für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, Restaurant Rössli
Sa. 17. September	ZPBW	Herbstmarkt	10:00 Uhr, ZPBW
So. 18. September	ProWeinland	Führung „Wenn Häuser sprechen können“	14:15 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Mi. 21. September	Pro Senectute	Leichte Spazierwanderung	14:03 Uhr, Bahnhof Marthalen
Mi. 21. September	ZPBW und Spitex Marthalen	4. Filmvorführung	15:00 Uhr, grosser Saal ZPBW
Mo. 3. Oktober	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	13:03 Uhr, Bahnhof Marthalen

farbpalette.ch

malerbetriebe



farbpalette.ch Wyland GmbH

Haldeweg 6 • 8460 Marthalen

Tel. 052 301 29 09 • Fax 052 335 31 32

info@farbpalette.ch • www.farbpalette.ch

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 14. September 2022, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder und Lara Stalder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen